

Річний Звіт



2016

Місія
МБФ «Добробут громад»:

Поліпшити добробут
українських громад
з турботою про довкілля

Вітальне слово Голови Правління



Дорогі друзі,

Я маю честь представити вам 22-й Річний звіт Міжнародного благодійного фонду «Добробут громад», який охоплює черговий рік нових досягнень й розвитку.

Цей річний звіт підсумовує значну кількість ініціатив, впроваджених командою МБФ «Добробут громад» (Фонду) у 2016 році, а також включає нові напрямки, які наш Фонд планує впроваджувати в наступному році. Минулий рік ознаменувався як серйозними випробуваннями для нашого Фонду, так і черговими досягненнями у роботі. МБФ «Добробут громад».

Разом з тим у цей складний для України час ми продовжували докладати зусилля для поліпшення добробуту сільських родин, надаючи інформаційну та методичну підтримку учасникам проектів у створенні ланцюгів доданої вартості для сільськогосподарських продуктів.

Мета усіх проектів – допомогти дрібним виробникам стати повноцінними ринковими гравцями завдяки самоорганізації, що згодом сприятиме відновленню сільських територій України.

Завдяки трансформації особистих селянських господарств у сталі сімейні ферми та їхньому об'єднанню у сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи, а також створенню ланцюжків доданої вартості, селяни мають змогу продавати свою продукцію на умовах прозорості та за справедливими цінами.

Подальший розвиток ринкових відносин у сфері кооперативного сільськогосподарського виробництва потребуватиме всебічного нормативно-правового та процедурного забезпечення їхньої діяльності. Експерти МБФ «Добробут громад» брали активну участь у розробці та вдосконаленні законодавства для сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів, сімейних ферм та сталого сільського розвитку в Україні.

МБФ «Добробут громад» продовжуватиме встановлювати нові та зміцнювати існуючі партнерства з Екосистем Фондом Данон, Данон Україна, DanTrade, СОКОДЕБІ, Урядом Канади, Агентством США з міжнародного розвитку (USAID), Heifer International, Європейським банком реконструкції та розвитку (ЄБРР), ФАО, ПРООН, Представництвом ЄС в Україні, центральними й місцевими органами влади, неурядовими організаціями та активними громадами.

Ми щиро вдячні всім нашим партнерам за їхню цінну підтримку розвитку сільських громад в Україні. Ми віримо, що наші спільні зусилля, як і раніше, допоможуть змінювати життя вразливих верств населення, а також сподіваємось на співпрацю в рамках наших нових ініціатив.

З повагою,

Віктор Терес,

Голова Правління,
МБФ «Добробут громад»

Історія МБФ «Добробут громад» – основні події

1994 р.

Ухвалено перший пілотний проект у Західній Україні – «Розвиток селянських господарств у Дрогобицькому районі Львівської області», розроблений представництвом Heifer International у Центральній та Східній Європі.

2000 р.

Міжнародна Благодійна Фундація «Хайфер Проджект Інтернешнл» (МБФ «ХП») була офіційно зареєстрована в Міністерстві юстиції України з офісом у Львові.

2003 р.

Відкрито головний офіс МБФ «ХП» переїхав до Києва.
Львівський офіс продовжує роботу як регіональний сателітний офіс.

2004 р.

Затверджено перший Стратегічний план МБФ «ХП» на 2004-2008 рр.

2009 р.

Одержано національну нагороду «Благодійник року» як краща міжнародна благодійна організація в Україні. Розроблено та затверджено Стратегічний план на 2009-2013 рр.

2010 р.

МБФ «ХП» отримала фінансування від Екосистем фонду Данон на впровадження проекту «Розвиток молочарських кооперативів в Україні». Перша фаза проекту з бюджетом у 500 000 євро розпочалась у лютому 2010 року.

2011 р.

Отримано фінансування від Екосистем фонду Данон на впровадження трьох проектів: «Розвиток молочарських кооперативів в Україні» Фаза II, «Кооперативна навчальна ферма та послуги» і «Розвиток полуничних кооперативів».

2012 р.

МБО «Добробут громад» отримала **спеціальний приз «За навчання дорослих заради покращення їхнього життя» Національного конкурсу «Благодійник року 2011»**. Засаджено перші 10 га полуниці в рамках проекту «Розвиток полуничних кооперативів». Отримано державну підтримку на будівництво молокопереробного підприємства на Кіровоградщині.

2013 р.

МБО «Добробут громад» відкриває двері для міжнародних делегацій задля обміну досвідом та демонстрації практик, що застосовуються під час впровадження проектів в Україні. 1 липня 2013 року було затверджено й розпочато Фазу III проекту «Розвиток молочарських кооперативів».

2014 р.

МБФ «Добробут громад» розпочав перехідний період, щоб стати незалежним українським благодійним фондом. Був розроблений план на перехідний період 2015-2017 рр. Даний план спрямовує на забезпечення фінансової незалежності та сталості діяльності Фонду та проектів, а також урізноманітнення напрямків діяльності.

2015 р.

МБФ «Добробут громад» **переможець національного рейтингу благодійників у номінаціях: «Кількість одержувачів адресної благодійної допомоги у 2014 році» та «Витрати сфері розвитку громад у категорії понад 10 млн грн на рік»**

МБФ «Добробут громад» розпочинає співпрацю з USAID/Партнерство задля інновацій у рамках впровадження проекту “Розвиток сімейних ферм, об’єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи”. Метою проекту є збільшення виробництва молока дрібними виробниками та поліпшення якості молока завдяки стратегічним інвестиціям у ланцюги доданої вартості та тренінги. МБФ «Добробут громад» отримав підтримку від ФАО на проведення дослідження нормативно-правової бази з сільськогосподарської кооперації у країнах СНД, а також провів дослідження «Сприяння впровадженню відповідальних інвестицій та формуванню соціальних партнерств між сільськогосподарськими виробниками й сільськими громадами» в рамках впровадження субконтракту з Кімонікс Інтернешнл Інк. (Проект АгроІнвест USAID).

2016 р.

МБФ «Добробут громад» активно підтримує сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи (СОК) та розбудовує малі сімейні ферми на базі домогосподарств членів СОК в рамках проекту “Розвиток сімейних ферм, об’єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи”. Фонд продовжує співпрацю з Європейським банком реконструкції та розвитку (ЄБРР) стосовно впровадження проектів «Поширення знань та найкращих практик з питань сталого розвитку молочного тваринництва», «Вдосконалення тренінгового центру з молочного фермерства» та «Механізм залучення молоді до молочного сектору».



Вирішальні показники успішності у 2016 фінансовому році

- Починаючи з 2003 року надано підтримку 80 сільськогосподарським обслуговуючим кооперативам, 50 з яких продовжують функціонувати
- Починаючи з 1994 року понад 23 000 сільських родин отримали допомогу від МБО «Добробут громад», включаючи 5510 родин - через «передачу дару» (передачу еквіваленту отриманої допомоги від однієї родини іншій родині)
- МБФ «Добробут громад» продовжує співпрацю з USAID/Партнерство задля інновацій в рамках впровадження проекту «Розвиток сімейних ферм, об'єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи». Метою проекту є збільшення виробництва молока дрібними виробниками та поліпшення якості молока завдяки стратегічним інвестиціям у ланцюжки вартості та тренінги
- Було відкрито 105 сімейних ферм на 7-40 корів у Херсонській, Миколаївській, Одеській, Дніпропетровській, Запорізькій, Полтавській та Черкаській областях в рамках проекту «Розвиток молочарських кооперативів в Україні». Більше 400 сільських родин підвищили рівень прибутків та поліпшили умови праці
- Кооперативна навчальна ферма досягла середньої продуктивності у 26 літрів на корову, що майже удвічі вище, ніж середня продуктивність корів в Україні
- На кооперативній навчальній фермі було побудовано приміщення для вирощування телят та зберігання сіна
- На кооперативній навчальній фермі було вироблено 478 т молока гатунку екстра
- Середній надій молока на кооперативній навчальній фермі склав 8544 кг на корову, було виготовлено молоко тільки гатунку екстра – молоко найвищої якості в Україні
- У рамках проекту «Розвиток полуничних кооперативів» було зібрано понад 211 тон полуниці
- 5 сімейних ферм долучилися до полуничного проекту, виростивши полуницю на своїх ділянках площею 5,5 га та оплативши 40% усіх витрат (праця, підведення води, підготовка ґрунтів тощо). Фермери зібрали врожай у 44 т полуниці
- Спільно з ФАО та за підтримки Міністерства аграрної політики та продовольства України, Дніпропетровської обласної державної адміністрації, ОСОК «Господар», Дніпропетровської обласної ради, компанії Данон Україна та Дніпропетровської сільськогосподарської консультаційної служби організовано Міжнародну конференцію на тему «Розширення можливостей дрібних виробників та сімейних ферм через інноваційні практики для сталого розвитку молочного скотарства»



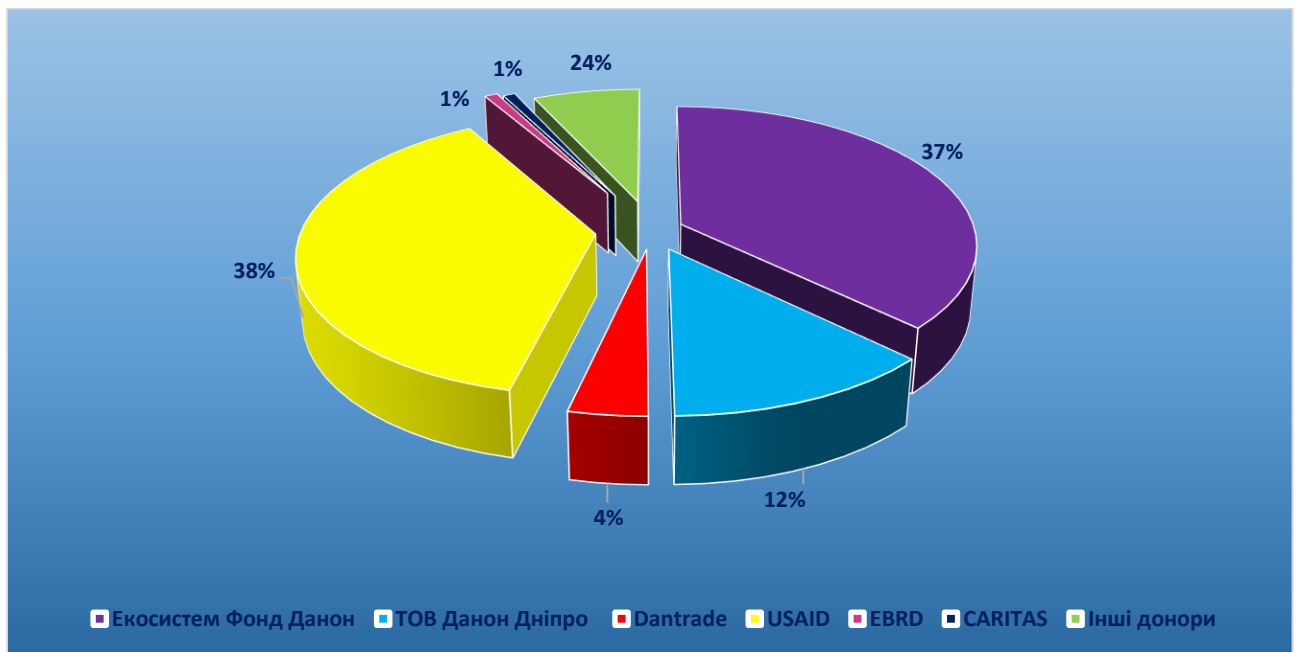
Фінансові індикатори

Формування фінансових ресурсів

У 2016 році (з 1 січня 2016 року до 31 грудня 2016 року) загальний проектний та операційний бюджет Фонду склав **\$ 648,7 тис. дол. США** в гривневому еквіваленті. Джерела фінансування Фонду включали фінансування від донорів, а також грантове фінансування.

МБФ «Добробут громад» постійно працює над диверсифікацією джерел фінансування. У 2016 р. істотну частку фінансування становили гранти з інших джерел (див. графік нижче).

Фінансові ресурси МБФ «Добробут громад» у 2016 ФР, %



Досягнення за основними напрямками діяльності

Проект «Розвиток молочарських кооперативів» - Фаза III

Бюджет загальний:	7 млн. дол. США в гривневому еквіваленті
Реципієнти:	Понад 3200 членів сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів (СОК)

Мета: Розвинути для дрібних виробників сталу й конкурентоспроможну модель постачання молока через трансформацію перспективних господарств у міні-ферми сімейного типу, підвищуючи професійні знання, навички, ефективність і сталість сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів та їхніх членів.

Донори та партнери проекту: Екосистем фонд Данон, Данон Україна, Heifer International, Уряд Канади/СОКОДЕВІ.

Партнери проекту: МБФ «Добробут громад», Данон Україна, ДОГО «Сільськогосподарська консультаційна служба».

Історія та бюджет проекту:

- Фаза I: лютий 2010 р. – лютий 2011 р. (\$ 800 тис.)
- Фаза II: лютий 2011 р. – червень 2013 р. (\$1,8 млн.)
- Фаза III: липень 2013 р. – даний час (\$4,5 млн.)
- Загальний бюджет: 7 млн. дол. США в гривневому еквіваленті.



Дія проекту: Полтавська, Дніпропетровська, Херсонська, Запорізька та Миколаївська області.

Проект розпочався у 2010 році, коли Екосистем фонд Данон, Данон Україна, Heifer International, Уряд Канади/СОКОДЕВІ поєднали свої зусилля та ресурси для того, щоб поліпшити добробут та збільшити прибутки сільських родин у Центральній та Південній Україні, об'єднавши дрібних власників господарств у сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи та надавши їм необхідне обладнання. Успішне впровадження першої фази проекту (2010-2011 роки) призвело до продовження проекту – відкриття другої фази (2011-2013 роки), діяльність якої зосереджувалась на інституційному розвитку та підвищенню потенціалу створених кооперативів завдяки набуттю практичних знань членами кооперативів з виробництва високоякісного молока та розвитку економічної діяльності, а також якісним кооперативним послугам. Отже, проект «Розвиток молочарських кооперативів» від фази до фази ставить собі за мету поглиблювати вплив проекту на селян – членів сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів, пропонуючи їм нові горизонти розвитку. Фаза III, запущена у липні 2013 року, не є виключенням. Метою даної фази є економічна, соціальна та екологічна сталість кооперативів, а також створення сімейних ферм для розвитку найперспективніших власників дрібних селянських господарств. У 2014 році проект зосередив свою діяльність над реконструкцією сімейних ферм та зміцненням кооперативів, членами яких є сімейні ферми.

Основні досягнення станом на 31.12.2016:

- У 5 областях України створено 24 сільськогосподарських обслуговуючих кооперативи (СОК), до яких увійшли більше 3200 членів (з яких 2027 або 53% жінки)
- 58% лідерів СОК є жінками
- 1741 учасники проекту покращили знання і навички з передових практик ведення господарювання та кооперації (62% становлять жінки)
- 272 нетелі надано членам кооперативів для підтримки виробництва молока в родинах.
- У 7 областях України відкрито 105 сімейних ферм на 5-40 голів ВРХ
- 210 сільських родин істотно поліпшили умови власної праці
- Створено 99 нових робочих місць (65% обіймають жінки)
- 6109 непрямих бенефіціарів (члени родин учасників проекту та бенефіціари соціальних грантів)
- Більше 200 публікацій в національних та регіональних ЗМІ

Плани на майбутнє:

- Забезпечити збір молока першого сорту від сімейних ферм та власників ОСГ, що постачають молоко до кооперативів через сімейні ферми, де було встановлено охолоджувачі
- Збільшити кількість реконструйованих сімейних ферм до 106 у межах завдань даного проекту
- Створити можливість для 738 нових власників ОСГ постачати молоко на охолоджувачі сімейних ферм та кооперативів
- Поступово поліпшувати управління та забезпечувати сталість проектних кооперативів
- Формувати у кожному кооперативі активні правління з числа сімейних фермерів.
- Провести комплексний тренінг для голів СОК, задіяних у проекті



Проект «Кооперативна навчальна ферма та послуги»

Бюджет:	1,8 млн. Євро в гривневому еквіваленті
Реципієнти:	Понад 720 членів сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів – членів Об'єднання кооперативів «Господар»

Мета: розбудова, становлення та інституційна підтримка кооперативної навчальної ферми для демонстрації найкращих методів у галузі тваринництва та виробництва високоякісного молока й навчання членів кооперативного об'єднання «Господар»; збільшення доходів членів кооперативів через вдосконалення методів господарювання та забезпечення доступу до обладнання об'єднання кооперативів.

Донори та партнери проекту: Екосистем Фонд Данон, Данон Україна, Heifer International, Уряд Канади /СОКОДЕВІ, ДОГО «Сільськогосподарська консультаційна служба».

Період реалізації проекту: липень 2011 р – червень 2017 р.

Область впровадження проекту: Дніпропетровська область.



Значний досвід МБФ «Добробут громад» та широке партнерство в галузі управління молочними фермами підштовхнув до запуску проекту «Кооперативна навчальна ферма та послуги» у 2011 році в Дніпропетровській області. Об'єднання сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів «Господар» стало власником кооперативної навчальної ферми, на якій здійснюється впровадження сучасних методів молочного скотарства та виробництва молока, які демонструються членам кооперативів. Окрім навчальної програми, що здійснюється на базі навчальної ферми, в рамках проекту виконується програма підтримки малих сімейних ферм, і деякі з них виконують функції демо-полів для реплікації та обміну практичним досвідом управління фермами. На додаток до проведення освітніх заходів, проект приділяє значну увагу питанням захисту та лобіювання інтересів членів кооперативного об'єднання та надання послуг для них.

Основні досягнення Проекту:

Об'єднання кооперативів, до складу якого входять 6 сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів, продовжували надавати наступні послуги своїм членам:

- збір молока
- штучне осіменіння
- ветеринарні послуги
- спільне користування пасовищами.

До заснування Об'єднання кооперативів існували такі основні проблеми:

- недостатньо налагоджені комунікації та обмін досвідом між кооперативами
- нестача обладнання та техніки (через їхню високу вартість), які дозволили би збільшити

кількість послуг із заготівлі кормів та обробки земельних ділянок

- відсутність комунікації та співпраці між кооперативами та місцевими органами влади.

На початку свого функціонування (2011 рік) Об'єднання сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів «Господар» (Об'єднання кооперативів) об'єднувало 450 членів.

На поточний момент до його складу входять 720 членів із восьми кооперативів, що стало можливим завдяки успішному наданню послуг із заготівлі кормів, обробки земельних ділянок та організації тренінгів для членів Об'єднання кооперативів. З моменту початку своєї діяльності кооперативне об'єднання «Господар» надало такі послуги: заготівля силосу – 3 372 тон, обробка земельних ділянок – понад 3 000 га, посів кормових культур – 220 га, заготівля сіна – 1360 тон. Завдяки тренінгам, організованим Об'єднанням кооперативів, було запроваджено систему контролю якості молока на рівні кооперативів.

Завдяки створенню Об'єднання молочним кооперативам (членам Об'єднання кооперативів) вдалося збільшити обсяги збору та охолодження молока майже втричі. Молоко постачається Данон Україна на подальшу переробку. З кожним кооперативом було підписано Договір про постачання молока. Об'єднання кооперативів виконує функції координаційного центру з питань співпраці з молокопереробним підприємством. Ще одна мета функціонування об'єднання стосується організації тренінгів з питань гігієни та якості молока, які спрямовані на забезпечення відповідності вимогам до якості молока, визначеним молокопереробним підприємством. В результаті впровадження тренінгової програми виробники молока змогли зменшити рівень забруднення молока майже втричі.

Об'єднання кооперативів успішно захищає інтереси своїх членів з питань забезпечення сприятливого законодавчого поля та вдосконалення програм місцевих органів влади щодо підтримки кооперативів та сімейного фермерського господарювання. Більш того, Об'єднання кооперативів успішно співпрацює з донорами та залучає зовнішнє фінансування. З метою здійснення програм фінансової підтримки кооперативів спільно з банками було розроблено механізм кредитування з низькою відсотковою ставкою. Два кооперативи Об'єднання вже отримали кошти для реконструкції молокопереробного центру та купівлі власної молочної автоцистерни.

Було значно вдосконалено моделі менеджменту та управління кооперативами завдяки проведенню професійних тренінгів для кооперативів – членів Об'єднання кооперативів. Більшість кооперативів продемонстрували покращення показників економічної ефективності, збільшення кількості своїх членів, підвищення рівня довіри та посилення співпраці між членами кооперативів.

До стратегічних пріоритетних напрямків діяльності Об'єднання кооперативів належить впровадження системи забезпечення членів кооперативів високоякісним комбікормом та збору молока великими партіями від молочних кооперативів, що є членами Об'єднання, з метою відкриття нових можливостей для ведення переговорів щодо встановлення більш конкурентних цін на вироблене молоко.

Кооперативна навчальна ферма. У минулому році кооперативна навчальна ферма зосередилася на досягненні високих показників продуктивності тварин та якості молока, а також на впровадженні нових підходів у виробництві та ефективному використанні сировини та матеріалів. Група консультантів з питань молочного виробництва щомісячно здійснювала моніторинг показників продуктивності корів, якості молока й репродуктивної здатності корів та корегувала основні операційні процедури в галузі годівлі тварин, догляду за худобою, репродукційних технологій тощо.

Запроваджено систему оплати праці оперативного персоналу, яка базується на мотиваційних чинниках та залежить від результатів роботи. Більш того:

- 478 тон молока гатунку екстра було вироблено на фермі; середній річний вихід молока становив 8544 кг на корову
- продуктивність корів на Демо-фермі (26 л на корову) майже вдвічі перевищує середній показник продуктивності корів по Україні
- ферма постачає молоко лише гатунку екстра – цей клас є найвищим можливим класом в Україні.

Діяльність навчального центру кооперативної навчальної ферми.

За період впровадження проекту 773 його члени взяли участь у тренінгах та промозаходах з питань молочного скотарства та створення малих сімейних ферм (СФ). Учасники тренінгів мали можливість здобути практичний досвід щодо створення та організації малих сімейних ферм, ознайомитися з економікою управління молочною фермою та демонстраційними прикладами організації фермерських приміщень, які забезпечують комфортні умови для худоби й таким чином сприяють зростанню її продуктивності.

Розвиток малих сімейних ферм. Кооперативна навчальна ферма також стала навчальним центром для членів кооперативів, які цікавляться питаннями реконструкції сімейної ферми, або будівництва сімейної ферми з нуля. Крім того, на кінець 2016 року у шести регіонах України створено 105 СФ, в яких утримується 953 корови. Крім виробництва якісного молока, такі ферми також відіграють роль демонстраційних й навчальних центрів як для проведення тренінгів й обміну досвідом між членами СОК щодо ефективного господарювання малих виробників, так і для ознайомчих візитів влади різних рівнів.



Проект «Розвиток полуничних кооперативів»

Бюджет:	1,45 млн. дол. США в гривневому еквіваленті
Реципієнти:	Понад 700 членів сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів (СОК) та власників ОСГ

Мета: збільшити рівень прибутку щонайменше 500 власників ОСГ завдяки об'єднанню їх у сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи для вирощування полуниці, застосовуючи сучасні технології, та продажу через кооператив.

Донори та партнери проекту: Екосистем фонд Данон, Данон Україна, компанія DanTrade та Heifer International.

Тривалість проекту: 2012-2018 роки

Дія проекту: Тернопільська та Львівські області.

Проект впроваджується кооперативом «Лосятинське молочне джерело» у селі Лосятин Тернопільської області, який надає своїм членам послуги з посадки полуниці, а також її зберігання та продажу як на спільному полі, так і на індивідуальних ділянках землі. За час дії проекту внесені інвестиції дозволили розширити кооперативне полуничне поле з 10 гектарів у 2012 році до 18 гектарів у 2016 році. Крім того, у 2016 році п'ять сімейних ферм вирощували полуницю на своїх ділянках загальною площею 5,5 гектарів. Унікальною рисою проекту є застосування найкращих технологій з вирощування полуниці, що дає змогу постачати більшу частину врожаю заводу Данон для виробництва натуральних полуничних наповнювачів для молочних продуктів.

Загалом 2016 рік був досить складним для кооперативу та його підприємства через нестабільну політичну та економічну ситуацію, а також бойові дії на сході України. В порівнянні з попереднім роком відбулося значне зростання цін на сільськогосподарські ресурси, включаючи паливо, засоби захисту рослин, посадковий матеріал, зрошувальні системи тощо.

2016 рік характеризується наступними показниками врожайності:

- Кооператив зібрав 167 тон полуниці
- Сімейні ферми зібрали 44 тон полуниці
- Загальна врожайність полуниці склала 211 тон

Сезонна праця та працевлаштування

Завдяки проекту постійну та сезонну роботу отримали понад 700 осіб (збір врожаю ягід). Учасники проекту змогли підвищити свої прибутки на 40-70%. Будучи офіційно працевлаштованими, працівники кооперативного підприємства отримуватимуть в «холодні» місяці допомогу з безробіття, коли на полі немає роботи. Це стало можливим завдяки тому, що кооперативне підприємство платить соціальні податки як роботодавець. Як підсумок, покращилася соціально-економічна ситуація в зоні дії кооперативу – зменшилося безробіття та суттєво зменшилася трудова міграція місцевого населення за кордон. Станом на сьогодні кооперативне підприємство формує 80% бюджету села Лосятин.

СОК «Лосятинське молочне джерело» активно працює над диверсифікацією послуг для власних членів. Кооператив активно долучився до заготівлі малини в своїх членів. Так, у 2016 році заготовлено близько 1000 тон даної ягоди.

Кооператив активно працює над залученням фінансових ресурсів від інших донорів. Зокрема, вдалося залучити співфінансування для будівництва камер охолодження та заморожування від USAID та UNPD/ПРООН.





Успішна історія

Група компаній «Данон» підтримує розвиток полуничних сімейних ферм у співпраці з МБФ «Добробут громад»

Група компаній «Данон» вже 5-ий рік поспіль в Україні співпрацює з сімейними фермами та полуничним кооперативом, що вирощують полуницю згідно міжнародних стандартів ягідництва, та забезпечують компанію високоякісною сировиною для виробництва йогуртів.

В рамках проекту «Розвиток полуничних кооперативів» за сприяння партнерів Фонду Danone Ecosystem, компанії DanTrade, «Данон» в Україні, Heifer International та Міжнародного благодійного фонду «Добробут Громад» (виконавець проекту) на базі полуничного кооперативу с. Лосятин Кременецького району Тернопільської області було створено 5 сімейних ферм у Кременецькому, Ланівецькому, Заліщицькому районах Тернопільської області та Перемишлянському районі Львівської області.

Учасники проекту демонструють високі показники врожайності. У 2016 році сімейні ферми мали врожайність 8-9 т/га, а полуничний кооператив – 9-10 т/га. Полуничні ферми створені на умовах співфінансування, що свідчить про готовність родин частково фінансувати витрати, пов'язані з вирощуванням полуниці.

Для виробництва продукції компанії «Данон» використовується лише відбірна українська сировина – молоко та фрукти. Близько 80% вирощеної в кооперативі та сімейних фермах полуниці постачається для виробництва молочної продукції «Данон» в Україні та повністю покриває потреби компанії у даній ягоді.

Вирощування полуниці відбувається з використанням сучасних технологій в галузі ягідництва: на гребнях з використанням крапельного поливу, для живлення та обробки рослин використовуються лише якісні добрива у провідних компаній-виробників, що мають сертифікати відповідності. Для значного зменшення використання гербіцидів використовується чорна плівка. Використовується обладнання для обробки землі та посадки полуниці: трактор, причеп, ґрунто-фреза, культиватор, плуг, гребене-укладач, обприскувач, дизельний генератор та вантажівка для транспортування полуниці.

Компанія «Данон» надзвичайно рада бачити значний розвиток сільської громади за чотири роки існування полуничного проекту. Створення сімейних ферм завдяки трансформації деяких дрібних власників ОСГ у професійних виробників полуниці об'єднаних у кооператив, є важливим етапом розвитку та свідчить про зрілість сільської громади і успішність даної моделі. Компанія Данон й надалі підтримуватиме даний проект.



Проект USAID/Партнерство заради інновацій: “Розвиток сімейних ферм, об’єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи”



Проект USAID/Партнерство заради інновацій: “Розвиток сімейних ферм, об’єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи”, започаткований в липні 2015 року, виконується МБФ «Добробут громад» в партнерстві з компанією Данон в Україні, Дніпропетровською сільськогосподарською консультаційною службою та Об’єднанням сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів «Господар». Проект співфінансується Данон Екосистем Фондом та Урядом Канади за підтримки Міністерства аграрної політики та продовольства України, яке є також бенефіціаром Проекту.

**Бюджет
загальний:**

1,58 млн. дол. США в гривневому еквіваленті

Реципієнти:

- 70 родин - власники сімейних ферм
- 738 власників ОСГ – членів кооперативів

Метою Проекту є підвищення якості та збільшення обсягів виробництва молока дрібними виробниками в Полтавській, Дніпропетровській, Запорізькій, Миколаївській Херсонській Черкаській та Одеській областях шляхом створення 70 сімейних ферм та об’єднання 738 власників особистих селянських господарств навколо сімейних ферм за рахунок стратегічних капіталовкладень у ланцюжок доданої вартості виробництва і навчання.

Термін впровадження проекту: 1 липня 2015 р. – 30 вересня 2017 р.



В рамках проекту протягом 2015-2016 років 70 родинам - переможцям конкурсного відбору надано допомогу в реконструкції та підвищенні ефективності господарювання молочних сімейних ферм. Надано допомогу в розробці планів реконструкції приміщень для утримання корів та надано обладнання, що сприяє підвищенню прибутковості господарювання, зменшенню ручної праці, поліпшенню умов утримання тварин та підвищенню якості молока, зокрема: доїльне обладнання, поїлки, система освітлення з автоматизованим регулятором, система вентиляції, гумові килимки.



Основні досягнення проекту станом грудень 2016 р.:

- Відкрито 70 сімейних ферм на 10-40 голів ВРХ
- На базі сімейних ферм встановлено 45 міні танкерів-охолоджувачів
- Понад нових 440 власників ОСГ постачає молоко через кооперативи
- 347 учасників проекту покращили знання і навички з виробництва якісного молока
- Розроблено 4 навчальних модулі
- Проведено перший комплексний тренінг з тваринництва для сімейних ферм
- З метою забезпечення сімейних ферм Проекту високоякісними кормами для Кооперативного об'єднання «Господар» придбано силосувальний комбайн
- Окремі сімейні ферми Проекту демонструють більш ніж 30% підвищення продуктивності корів
- Учасникам Проекту надано 45 високопродуктивних нетелей



Плани на майбутнє:

- Консультаційний супровід для забезпечення стабільної діяльності та сталого розвитку 105 відкритих в рамках проекту сімейних ферм
- Підтримка 298 власників ОСГ (додатково до 440 ОСГ, що постачають молоко до кооперативів) – загалом щонайменше 738 чол.
- Постачання молока першого гатунку від щонайменше 90% СФ
- 518 власників ОСГ візьмуть участь у консультаціях і тренінгах (додатково до 347 навчених з 865)



Успішна історія

Відкриття перших у Полтавській області сімейних ферм на 20 гол. ВРХ

25 листопада 2016 у с. Сухорабівка Решетилівському районі Полтавської області відбулося урочисте відкриття першої у районі сімейної ферми на 20 голів ВРХ родини Жванко. Ферму створено в рамках Проекту USAID/Партнерство заради інновацій: Розвиток сімейних ферм, об'єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи.

Захід відвідали представники Агенції США з міжнародного розвитку (USAID), МБФ «Добробут громад», Об'єднання сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів «Господар», Міністерства аграрної політики та продовольства України, обласної, районної, місцевої влади та інші поважні гості. Після відкриття сімейної ферми учасники прийняли участь у Прес-конференції на тему розвитку сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів та сімейних ферм у Полтавській області, яку фасилітував Голова Правління МБФ «Добробут громад» Віктор Терес.



Сімейну ферму створено на базі особистого селянського господарства родини Жванко. Руслан та Юлія, обоє місцеві жителі, є членами сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу «Молочний Світанок». Родина декілька років проживала у м. Полтава, але три роки тому вирішила повернутися додому. Р. Жванко відіграв важливу роль у розвитку СОК «Молочний Світанок» як голова кооперативу. Побачивши позитивний приклад малих сімейних ферм на 5-8 голів ВРХ, реконструйованих у 2014-15 рр. у с.

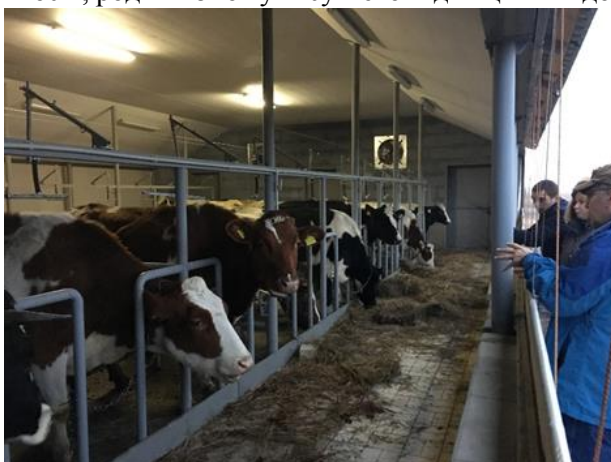
Сухорабівка та маючи намір розвивати власне ОСГ, родина ретельно вивчила умови Проекту та вирішила створити власну сімейну ферму. Руслан та Юлія вирішили піти складнішим шляхом – побудувати сімейну ферму на 20 голів з нуля. Будівельні роботи розпочалися пізньої осені 2015 року та тривали до листопада 2016 року.

Сімейна ферма оснащена сучасним обладнанням – автоматичною системою напування корів, якісними системами вентиляції повітря та освітлення, автоматизованим доїнням, гумовими килимками для комфорту тварин, танкером-охолоджувачів ємністю 650 л та лабораторним обладнанням, що дозволяє фермі приймати молоко від інших здавачів та досягти якості молока на рівні як мінімум першого сорту.





з встановленими танкерами-охолоджувачами, забезпечать стабільне виробництво і постачання молока першого гатунку через СОК «Молочний Світанок». Завдяки покращенню умов утримання тварин, а саме: автоматичній системі поїння корів, якісним системам вентиляції повітря та освітлення, автоматизованому доїнню, а також застосуванню гумових килимків для комфорту тварин, продуктивність поголів'я ферм зростає як мінімум до 25%. Дані поліпшення нададуть змогу родині, навіть утримуючи більшу кількість корів, зменшити загальні витрати часу на роботу в господарстві, а також значно покращити умови праці дорослих членів родини, особливо жінок. Завдяки збільшенню об'ємів заготівлі молока та підвищенню його якості, родини зможуть суттєво підвищити їх доходи.



Наразі на сімейній фермі налічується 10 дійних корів не рахуючи приплід. У найближчій перспективі планується наростити поголів'я. Створення сімейної ферми дозволило родині вдвічі збільшити власний дохід. Від подальшого збільшення поголів'я до 20 голів ВРХ очікується ще як мінімум подвійне зростання доходу.

Крім того, 24 листопада 2016 р. у с. Денисівка Оржицького району Полтавської області відбулося відкриття подібної сімейної ферми на 20 голів ВРХ, що належить родинам Сергієнко та Шаповаленко.

Планується, що створені на базі СОК сімейні ферми на 20 голів ВРХ



Власники сімейних ферм, створених в рамках проекту, використовуючи надійний канал збуту виробленої молочної продукції, справедливую ринкову ціну, можливість підвищити рівень знань та навичок, також стануть навчальними майданчиками для інших сімейних фермерів Полтавської області, як правильно вести господарювання, щоб досягти сталої прибуткової діяльності, яка є основою успішного с/г виробництва в країнах Західної Європи.

Проект ЄБРР

	Назва	Бюджет, тис. Євро
Завдання 1	Поширення знань та найкращих практик з питань сталого розвитку молочного тваринництва	176,2
Завдання 2	Вдосконалення тренінгового центру з молочного фермерства	47,2
Завдання 3	Механізм залучення молоді до молочного сектору	66,4

Досягнення проекту станом на кінець 2016 року:

- Проведено дослідження рівня знань та потреб у навчанні серед дрібних виробників молочарського напрямку (100 фермерів з 5 регіонів України) та підприємств агробізнесу громадського сектору та навчальних закладів (20 профільних організацій)
- Реалізовано програму обміну досвідом для фермерів країн СНД за участю представників з Вірменії, Грузії, Казахстану та Білорусії
- Проведено комплексний тренінг для тренерів з підготовки регіональних п'яти мульти-дисциплінарних команд, які будуть залучені до проведення тренінгів та консультацій на регіональному рівні

Навчання для сімейних ферм



Кооперативна навчальна ферма як навчальний і координаційний центр та місце проведення тренінгів і демонстрацій із загальних і спеціальних сільськогосподарських питань



Нові демонстраційні ферми сімейного типу.

Демонстрація нових підходів та технологічних процесів до утримання тварин. Будівництво ферми сімейного типу та аналіз її



Реконструйовані демонстраційні ферми сімейного типу на 5-10 голів.

Демонстрація простих засобів реконструкції ферми відповідно до потреб тварин та забезпечення якості

Очікуваний вплив проекту на 2017 рік:

Будуть розроблені тренінгові курси різних рівнів:

(ii) початковий:

- Основи виробництва молока
- Потреби тварин й шляхи забезпечення їх базового комфорту

(ii) середній:

- Реконструкція та будівництво нових ферм (утримання тварин й вирощування молодняка)
- Здоров'я тварин, ветеринарна медицина та осіменіння
- Годівля та заготівля грубих кормів
- Кормовиробництво
- Управління гігієною та якістю молока
- GAP (належна сільськогосп практика) та управління гноєм

(III) вищий:

- Економічні та фінансові основи бухгалтерії власника ОСГ
- Доступ до фінансування
- Основні навички з управління
- Маркетинг
- **Підручник** з молочного скотарства для малих виробників, базуючись на тренінгових матеріалах
- **Моніторингова система тренінгу** відповідно до Європейських стандартів та схеми забезпечення якості тренінгу
- **Рекомендації для тренерів** з тренінгової методології, змісту тренінгу та практичних рекомендацій з проведення тренінгу
- **Бізнес план** та рекомендації з впровадження самоокупних тренінгових сесій для різних цільових груп (сімейні ферми та студенти)
- **Оцінити управлінську модель та господарську діяльність Демонстраційної ферми й навчального центру** та розробити план дій для діючого персоналу щодо покращення показників з фінансового планування та звітності
- **Тренінги для діючого персоналу Демо-ферми** з менеджменту, бухгалтерії та оптимізації операцій ферми
- **Розробка механізму заохочення молоді** та підвищення їх навичок в галузі виробництва молока
- **5 триденних навчальних курсів** для 100 студентів аграрних навчальних закладів на базі Кооперативної навчальної ферми.



Сприяння розробці сприятливої нормативно-правової бази для розвитку кооперативів, сімейних ферм, кооперативних підприємств та сталого розвитку сільських громад

Невід’ємною та важливою частиною діяльності МБФ «Добробут громад» є участь у розробці державної політики щодо сталого розвитку сільських громад, що передбачає створення сприятливих нормативно-правових умов для зростання економіки сільського господарства, покращення добробуту кожного члена сільської спільноти зокрема та сільських громад загалом.

Експерти МБФ «Добробут громад» продовжили свою роботу над формуванням сприятливого законодавчого середовища для створення сімейних ферм, сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів та ланцюгів доданої вартості сільськогосподарської продукції, виробленої власниками особистих господарств та сімейними фермами в сільській місцевості. Особливу увагу було присвячено також регуляторним питанням та питанням інформаційного забезпечення сільськогосподарського виробництва в сільській місцевості.

МБФ «Добробут громад» є активним членом робочої групи Міністерства аграрної політики та продовольства України, що займається питаннями розвитку сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів, сімейних ферм та іншими питаннями соціально-економічного розвитку сільських територій.

Експертами МБФ «Добробут громад» було ініційовано процес нормативно-правової регламентації питання ферм сімейного типу. З цієї метою наші експерти взяли активну участь у розробці проекту Закону «Про внесення змін до Закону України «Про фермерське господарство» в частині нормативно-правового супроводу створення та діяльності сімейних фермерських господарств.

Дія цього закону поширюється на питання правового регулювання створення та функціонування сімейних ферм, державної підтримки даних ферм, спрощення процедури отримання дозвільної документації малими формами сільськогосподарського підприємництва, порядку реєстрації сімейних фермерських господарств та особливостей їхньої діяльності.

Прийняття цього закону сприятиме розвитку європейської моделі сільськогосподарського виробництва на сімейних фермах, а також налагодженню рентабельного менеджменту діяльності малих виробників у сільській місцевості зокрема та їхніх об’єднань – сільських обслуговуючих кооперативів – загалом.

Спеціалісти МБФ «Добробут громад» в рамках робочої групи Міністерства аграрної політики та продовольства України брали безпосередню участь у підготовці Концепції розвитку сільських територій України, яка дозволить змістити акцент державної політики на підтримку розвитку сільських територій та покращення якості життя й економічного добробуту населення, що проживає на сільських територіях, створити передумови для поширеної реплікації відповідних моделей, а також забезпечити продовольчу безпеку держави у глобальному розподілі праці.

Здійснювалася активна робота щодо надання професійних консультацій та документарного забезпечення поточних проектів МБФ «Добробут громад».

Комітетські слухання: "Трансформація АПК України. Стимулювання розвитку сімейних фермерських господарств та їх оподаткування"

12 жовтня 2016 року за ініціативою народного депутата України Івченко В.Є. та рішення Комітету Верховної Ради України з питань аграрної політики та земельних відносин відбулися Комітетські слухання на тему: "Трансформація агропромислового комплексу України. Стимулювання розвитку сімейних фермерських господарств та їх оподаткування".



На заході були присутні: народні депутати України, представники Міністерства аграрної політики та продовольства, Міністерства фінансів, Державного фонду підтримки фермерських господарств, Національної асоціації сільськогосподарських дорадчих служб, посольств Республіки Польща та Литовської Республіки, науково-дослідницьких установ, громадськості та бізнесу.

В ході слухань обговорювалися питання проведення реформ у галузі сільського господарства, а саме: стимулювання кооперації, розвиток сімейних фермерських господарств та особливості їх оподаткування.



Під час доповіді на тему: "Досвід МБФ "Добробут громад" з розвитку сімейних ферм, об'єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи" Голова правління МБФ "Добробут громад" Віктор Терес наголосив на необхідності підтримки розвитку сімейних ферм як класичних представників самозайнятих форм господарювання, що мусять бути перенесені у центр аграрної, екологічної та соціальної політики й відігравати важливу роль поруч з кооперативами у забезпеченні безпеки продовольства, харчування, збільшення рівня доходів фермерів, управлінні природними ресурсами, захисті довкілля й досягненні сталого розвитку. Проекти МБФ "Добробут громад" підтверджують вагомість малих виробників та їх об'єднань для збалансованого розвитку аграрної економіки та розвитку сільських територій.

Плани на наступний рік

- Диверсифікація напрямків діяльності, в тому числі розробка нових консультаційних, тренінгових та інших послуг з особливим акцентом на питаннях бізнесу та права
- Продовження впровадження проектів інноваційного розвитку сільських громад по всій Україні, з одночасним збільшенням їхнього масштабу, покращення ефективності роботи та, в кінцевому підсумку, сприяння сільськогосподарським виробникам у сільських місцевостях у здобутті ними самодостатності, впливовості та спроможності захищати свої економічні та соціальні інтереси
- Збільшення обсягів залучення коштів для нових проектів, у тому числі налагодження співпраці з іншими національними та міжнародними НУО в Україні та ініціювання транскордонних проектів з іншими НУО регіону; залучення донорів шляхом комбінування ресурсів з різних джерел з метою посилення та покращення впливу проектів
- Продовження ініціатив за фінансування Данон Екосистем Фонду, компанії Данон Україна, компанії DanTrade та Heifer International задля успішного завершення проектів «Розвиток полуничних кооперативів», «Кооперативна навчальна ферма та послуги», а також проекту «Розвиток молочарських кооперативів»
- Ініціювання та розвиток інших проектів з корпоративної соціальної відповідальності
- Продовження виконання Проекту USAID/Партнерство заради інновацій: “Розвиток сімейних ферм, об’єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи”
- Продовження зміцнення та розвитку відносин з органами державної влади та іншими зацікавленими особами з метою залучення співфінансування та спільного захисту потреб власників особистих господарств, об’єднаних у сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи та союзи таких кооперативів.
- Набуття повноправного членства в Українському форумі благодійників (УФБ)





Список діючих проектів МБФ «Добробут громад»

Станом на 31 грудня 2016 р.

№	Назва проекту	Донори та партнери проекту	Області впровадження	Координатор	Тривалість проекту
1.	Розвиток сімейних ферм, об'єднаних в сільськогосподарські обслуговуючі кооперативи	USAID/Fintrac, МБФ «Добробут громад», Данон Екосистем Фонд, компанія Данон Україна, ДОГО «Сільськогосподарська консультаційна служба», ОК «Господар, Уряд Канади	Полтавська, Дніпропетровська, Запорізька, Херсонська, Миколаївська, Черкаська, Одеська	Олександр Гудима	2015-2017
2.	Розвиток молочарських кооперативів: Фаза III	Данон Екосистем Фонд, компанія Данон Україна, Heifer International, Уряд Канади/СОКОДЕВІ.	Полтавська, Дніпропетровська, Запорізька, Херсонська, Миколаївська	Тетяна Данилів, Олександр Гудима	2013-2017
3.	Кооперативна навчальна ферма та послуги	Данон Екосистем Фонд, компанія Данон Україна, Heifer International, Уряд Канади/СОКОДЕВІ, ДОГО «Сільськогосподарська консультаційна служба».	с. Олександрівка, Покровський район, Дніпропетровська обл.	Юрій Бакун	2012-2017
4.	Розвиток полуничних кооперативів	Екосистем фонд Данон, компанія Данон Україна, компанія DanTrade та Heifer International	Тернопільська, Львівська	Андрій Галяс, Йосип Книжицький	2012-2015
5.	Створення молочних ланцюгів доданої вартості	Heifer International, Кіровоградська обласна рада, Кіровоградська ОДА, Знам'янська районна рада, Знам'янська РДА, Чернівецька обласна рада, Чернівецька ОДА, Сторожинецька районна рада, Сторожинецька РДА, проект USAID AgroInvest»	с. Іванківці, Знам'янський район, Кіровоградська обл.; с. Нові Бросківці, Сторожинецький р-н., Чернівецька обл.	Тетяна Ничипоренко	2014-2017
6.	Поширення знань та найкращих практик з питань сталого розвитку молочного тваринництва	Європейський банк реконструкції та розвитку (ЄБРР)	с. Олександрівка, Покровський р-н., Дніпропетровська обл.; регіони концентрації сімейних ферм	Юрій Бакун	2016-2017
7.	Вдосконалення тренінгового центру з молочного фермерства				
8.	Механізм залучення молоді до молочного сектору				

Партнери МБФ «Добробут громад»



Міністерство аграрної політики та продовольства України
Місцева влада та органи самоорганізації населення



Екосистем фонд Данон



Данон Україна



DanTrade



Уряд Канади



СОКОДЕВІ



ДОГО «Сільськогосподарська
консультаційна служба»



Агентство США з міжнародного
розвитку (USAID)



Проект AgroInvest
Агентство США з міжнародного розвитку
(USAID)/AgroInvest Project



Всеукраїнська громадська
організація «Національна
асоціація
сільськогосподарських
дорадчих служб України»



Спілка сільськогосподарських
обслуговуючих кооперативів
України



Дослідний інститут
органічного сільського
господарства (FiBL)



Всеукраїнська асоціація
сільських рад



Асоціація фермерів та
приватних землевласників
України



Спілка сприяння розвитку
сільського зеленого туризму в
Україні



Програма розвитку ООН
(UNDP)



European Bank
for Reconstruction and Development
Європейський банк
реконструкції та розвитку
(ЄБРР)



Продовольча та
сільськогосподарська
організація ООН (FAO)

Ключовий персонал МБФ «Добробут громад» у 2016 році



Віктор Терес
Голова Правління



Оксана Кузьменко
Відповідальна особа
за бухгалтерський облік



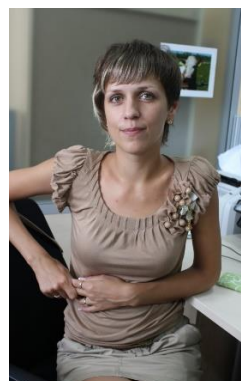
Гудима Олександр
Головний консультант Проекту
«Розвиток сімейних ферм,
об'єднаних у СОК»



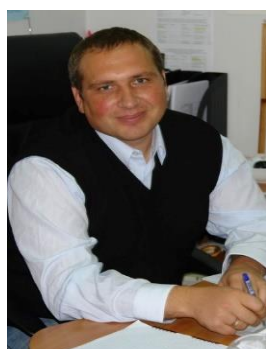
Тетяна Ничипоренко
Головний консультант



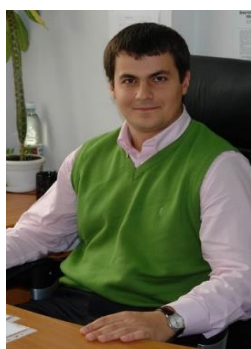
Тетяна Данилів
Головний консультант
Проекту «Розвиток
молочарських кооперативів»



Марина Мурга
Консультант з питань
бухгалтерського обліку



Бакун Юрій
Головний консультант Проекту
«Кооперативна навчальна
ферма та послуги»



Андрій Галяс
Головний консультант
Проекту «Розвиток
полуничних кооперативів»



Йосип Книжицький
Консультант Проекту
«Розвиток полуничних
кооперативів»

Як Ви можете допомогти

Зміни неможливі без Вас!

Зробіть внесок, щоб подарувати надію та надати шанс українським сільським родинам!

- Ми переконані, що всі люди мають право на власну гідність та економічні можливості. Ви можете разом з нами надавати ресурси та підтримку, що зберігають та поліпшують життя дрібних власників в Україні.
- Ваш внесок, незалежно від розміру, змінює життя на краще. Ви можете бути упевненими, що Ваш внесок буде використаний розумно.
- Допоможіть сільським родинам отримати навички та розпочати власну невелику справу чи збільшити сільськогосподарське виробництво для отримання вищих прибутків.
- Надайте невідкладну допомогу, коли трапляється лихо, особливо у зоні бойових дій у Східній Україні.

БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ ДЛЯ ПЕРЕКАЗУ КОШТІВ

Міжнародний благодійний фонд «Добробут громад»
м. Київ, вул. М. Максимовича 3-Г, поверх 2, офіс 484

Рахунок для отримання пожертв у ГРИВНІ:

Ідентифікаційний код ЄДРПОУ 21712644
Код неприбутковості 0005
Призначення платежу: **«Благодійний внесок»**
МБФ «Добробут громад»
р/р 26003052623747
ЄДРПОУ 21712644
МФО 320649 в ПАТ «КБ «ПРИВАТБАНК».

Рахунок для отримання пожертв у ЄВРО:

Bank account for charitable donations in Euro (please, indicate “charitable donation”):
Account Name: INTERNATIONAL CHARITABLE FUND COMMUNITY WELLBEING

RECEIVING BANK INFORMATION:

BENEFICIARY'S BANK SWIFT CODE: PBANUA2X
BENEFICIARY'S BANK NAME: Privatbank, Dnipropetrovsk, Ukraine
BENEFICIARY'S BANK ADDRESS: 50, Naberezhna Peremogy Street, Dnipropetrovsk, 49094, Ukraine

RECEIVING BENEFECIARY'S INFORMATION:

BENEFICIARY'S ACCOUNT NUMBER: 26008052659891

BENEFICIARY'S NAME: INTERNATIONAL CHARITABLE FUND COMMUNITY WELLBEING

BENEFICIARY'S ADDRESS: 3-G Maksymovycha st., office 484, Kyiv, 03022 Ukraine

CORRESPONDENT BANK INFORMATION:

(if the transfer is not done in the Beneficiary's local currency)

BANK NAME: Commerzbank AG Frankfurt am Main, Germany

BANK ADDRESS: Frankfurt/Main, Germany

ACCOUNT NUMBER: 400886700401

BANK SWIFT CODE: COBADEFF

Рахунок для отримання пожертв у доларах США:

Bank account for charitable donations in USD (please, indicate "charitable donation"):
Account Name: INTERNATIONAL CHARITABLE FUND COMMUNITY WELLBEING

RECEIVING BANK INFORMATION:

BENEFICIARY'S BANK SWIFT CODE: PBANUA2X

BENEFICIARY'S BANK NAME: Privatbank, Dnipropetrovsk, Ukraine

BENEFICIARY'S BANK ADDRESS: 50, Naberezhna Peremogy Street, Dnipropetrovsk, 49094, Ukraine

RECEIVING BENEFECIARY'S INFORMATION:

BENEFICIARY'S ACCOUNT NUMBER: 2600105265584

BENEFICIARY'S NAME: INTERNATIONAL CHARITABLE FUND COMMUNITY WELLBEING

BENEFICIARY'S ADDRESS: 3-G Maksymovycha st., office 484, Kyiv, 03022 Ukraine

CORRESPONDENT BANK INFORMATION

CORRESPONDENT BANK NAME: JP Morgan Chase Bank

CORRESPONDENT BANK SWIFT CODE: IRTV US 3N

CORRESPONDENT BANK ADDRESS: New York, USA

ICF Community Wellbeing
МБФ Добробут громад

Будь ласка, зазначте у Вашому банківському переказі, що призначенням платежу є
благодійний внесок.



Контактна інформація

**Міжнародний благодійний фонд
"ДОБРОБУТ ГРОМАД"**

Вул. М.Максимовича 3-Г, поверх 2, офіс №484
Київ, 03022, Україна
Тел. : (+38 044) 490-76-29
Факс: (+38 044) 494-2609

Віктор Терес,
Голова Правління

Viktor.Teres@cw.org.ua

www.dobrobut-hromad.org

www.community-wellbeing.org.ua